

40573-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder – Technische Ausrüstung (ELT) (Lph 1-4) Dünsbergthalbegegnungsstätte Gemeinde Biebertal

OJ S 13/2026 20/01/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Biebertal

E-mail: info@biebertal.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Technische Ausrüstung (ELT) (Lph 1-4) Dünsbergthalbegegnungsstätte Gemeinde Biebertal

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung ist die Beauftragung eines Planers für die Technische Ausrüstung (Elektrotechnik) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4-5 HOAI 2021 zur Erbringung der noch erforderlichen Planungsleistungen der Leistungsphasen 1 bis 4 gemäß HOAI.

Identifikator for proceduren: 541e3a9a-3785-4cf3-87b8-54cb654ea72b

Intern ID: GB-MZH-05

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71322000 Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed, 71320000 Ingeniørmæssig projektering

2.1.2. Udførelsessted

By: Biebertal

Postnummer: 35444

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. Für das Angebot sind die mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Unterlagen zu verwenden. Das Angebot ist mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2. Bewerbungsgemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bewerbungsgemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bewerbungsgemeinschaften haben mit der Bewerbung eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu

benennen. Jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft hat einen eigenen Bewerbungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Bewerbungsbögen sind gemeinsam mit einem Bewerbungsanschreiben, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3. Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bewerber den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 30.01.2026 um 10:00 Uhr beim Auftraggeber über die Vergabepattform eHAD eingegangen sind.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Korruption:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Insolvens:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Technische Ausrüstung (ELT) (Lph 1-4) Dünsbergthalbegegnungsstätte Gemeinde Biebertal

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung ist die Beauftragung eines Planers für die Technische Ausrüstung (Elektrotechnik) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4- 5HOAI 2021 zur Erbringung der noch erforderlichen Planungsleistungen der Leistungsphasen 1 bis 4 gemäß HOAI. Ziel dieser Beauftragung ist der Erhalt einer Baugenehmigung bis Mitte des Jahres 2026.

Intern ID: LOT-0000

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 71322000 Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder
Supplerende klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed, 71320000 Ingeniørmæssig projektering

5.1.2. Udførelsessted

By: Biebertal
Postnummer: 35444
Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 13/02/2026
Varigheds slutdato: 30/09/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Bieter weist seine technische Leistungsfähigkeit daneben anhand von zwei unternehmensbezogenen Referenzen nach, die mit der auszuschreibenden Leistung vergleichbar sind. Hierbei dürfen ggf. auch die personenbezogenen Referenzen unter 5.1 nochmals verwendet werden.

MINDESTANFORDERUNGEN an die Unternehmensreferenzen: • Abgeschlossene Erstellung einer Planung für die Technische Ausrüstung gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4-5 HOAI 2021 im Rahmen eines Neubaus, eines Erweiterungsanbaus oder Umbaus eines öffentlichen Funktionsbaus, bei der mindestens die HOAI-Leistungsphasen 1 - 4 abgeschlossen erbracht worden sind und:

- Mindestens eine Referenz muss unter Einbeziehung öffentlicher Fördermittel erbracht worden sein.
- Mindestens eine Referenz muss von einer öffentlichen Auftraggeberin beauftragt worden sein
- Mindestens eine Referenz wurde von der benannten PL oder stellv. PL in mindestens stellvertretend leitender Funktion erbracht.
- Alle Referenzen weisen Baukosten KG 400 von mindestens 230.000 EUR netto auf.
- Alle Referenzen dürfen im Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als 5 Jahre alt sein. Maßgeblicher Zeitpunkt ist der Abschluss der Leistungsphase 4, wobei der "Abschluss" angenommen wird, wenn die Leistungsphase 4 zu einem weit überwiegenden Teil bereits erbracht ist.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Bieter benennt ein Leitungsteam (Projektleitung und stellvertretende Projektleitung) und füllt dazu die nachstehenden Tabellen vollständig digital

aus. MINDESTANFORDERUNGEN an an das Leitungsteam: • PL und stellv. PL müssen Ingenieur/Ingenieurin (§ 1 HIngG) sein (Nachweise sind durch entsprechende Zeugnisse bzw. Berufszulassung dem Angebot beizufügen). • PL bzw. stellv. PL muss mindestens 3-jährige Berufserfahrung als Ingenieur/Ingenieurin mit den Leistungsphasen 1-4 in dem Leistungsbild Technische Ausrüstung (Elektrotechnik) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4 und 5 HOAI 2021 nachweisen. • PL bzw. stellv. PL müssen jeweils mindestens 1 abgeschlossenes Referenzprojekt in den Lph 1-4 in dem Leistungsbild Technische Ausrüstung (Elektrotechnik) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4 und 5 HOAI 2021 begleitet haben, die die folgenden Anforderungen erfüllen: - Neu-, Um- oder Erweiterungsbau eines öffentlichen Sonderbaus - mit Baukosten mindestens KG 400 über 230.000 EUR netto - Referenzen dürfen zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote nicht älter als fünf Jahre alt sein (maßgeblicher Zeitpunkt Abschluss Lph 4, wobei der "Abschluss" angenommen wird, wenn die Lph 4 zu einem weit überwiegenden Teil bereits erbracht ist).

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: - Dem Angebot ist die Erklärung eines in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmens, im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen (jeweils zweifach maximiert) in Höhe von 1.500.000,00 EUR für Personen-schäden und 1.000.000,00 EUR für sonstige Schäden (jeweils Sach- und Vermögens-schäden) mit dem Bieter / dem Mitglied der Bietergemeinschaft abzuschließen, beige-fügt. Anstatt dieser Erklärung kann auch eine Bescheinigung des Versicherungsunternehmens über das Bestehen einer den vorstehenden Anforderungen genügenden Versicherung eingereicht werden. Der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft erklärt, dass bei ihm keine zwingenden oder fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB oder § 124 GWB vorliegen. - unterzeichnete Eigenerklärung zu Art. 5k der Verordnung VU (EU) 2022/576 (Anlage A2.1 zur AzA) ist diesem Bewerbungsbogen beizufügen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Berücksichtigung von Nachhaltigkeitsaspekten

Beskrivelse: Von den Bietern wird ein projektspezifisches, nachvollziehbares und umsetzbares Konzept erwartet, aus dem hervorgeht, wie Nachhaltigkeitsaspekte im Rahmen der Planung der elektrotechnischen Anlagen berücksichtigt werden sollen. Das Konzept soll insbesondere erkennen lassen, dass sich der Bieter mit den energetischen, funktionalen und betrieblichen Anforderungen des konkreten Bauvorhabens auseinandergesetzt hat. Erwartet werden konkrete Aussagen zu geplanten Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz und zur Reduzierung des Energieverbrauchs im Betrieb sowie überlegte Ansätze zur Integration alternativer bzw. erneuerbarer Energiegewinnung, etwa durch Photovoltaik oder vergleichbare Systeme. Dabei ist nicht die Darstellung bestimmter Technologien maßgeblich, sondern die sachgerechte Bewertung ihrer grundsätzlichen Eignung und Umsetzbarkeit für das Projekt. Darüber hinaus soll das Konzept erkennen lassen, wie Lebenszykluskosten, Wartungs- und Erweiterungsfähigkeit sowie ein ressourcenschonender Materialeinsatz in der Planung berücksichtigt werden. Allgemeine oder rein werbliche Darstellungen ohne Projektbezug erfüllen den Erwartungshorizont nicht.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Für die Angebotswertung wird der Bewertungspreis (Brutto-Vergütung gem. § 4 Ziff. 4.1 Abs. 1 des Vertrages über Planungsleistungen) wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 10 Punkten umgerechnet: • 10 Punkte erhält das wertbare Angebot mit dem niedrigsten Bewertungspreis. • 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Bewertungspreises. Alle wertbaren Angebote mit darüber liegenden Bewertungspreisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. • Die Punkteermittlung für die dazwischen liegenden Bewertungspreise erfolgt über eine lineare Interpolation. Bei der so errechneten Punktzahl findet nur die erste Nachkommastelle Berücksichtigung. Alle weiteren Nachkommastellen fallen ohne Auf- oder Abrundung weg.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 70

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19b9d09247d-5ab5bb49d5fb889f

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.had.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 09/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 50 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann die AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Oplysninger om klagefrister: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Gemeinde Biebertal

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officielt navn: Gemeinde Biebertal

Registreringsnummer: -

Postadresse: Mühlbergstraße 9

By: Biebertal

Postnummer: 35444

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

Enhed: Haupt- und Personalamt

E-mail: info@biebertal.de

Telefon: +49 64096925

Fax: +49 64096911

Internetadresse: <https://www.Biebertal.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-7004

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreringsnummer: t:06151126603

Postadresse: Wilhelminenstr. 1 - 3

By: Darmstadt

Postnummer: 64283

Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151126348

Fax: +49 6151125816

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-7005

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres: dcc7c1dc-a25c-4f57-a5b7-61d8ceec22f8-01

Hovedårsagen til ændringen: Berigtigelse – køber

Beskrivelse: Es sind aktualisierte Unterlagen (Vertrag und Leistungsbeschreibung) mit dem Zusatz "V2" veröffentlicht worden.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: e8e99bca-a3d9-46c0-9da2-0ec4c202f77b - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 19/01/2026 14:14:37 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 40573-2026

EUT-S-nummer: 13/2026

Offentliggørelsesdato: 20/01/2026